OROZKO

Herri bat baino gehiago



orozko

Hainbat elementu geografiko eta 206 mugarri behar izan dira Orozko udalerriko lurren perimetroa zehaztasunez definitzeko. Beren baitan sartuta daude Orozko osatzen duten lur azalerako 102,56 km²-ak.
Hain zabalera handiko lurralde batek, garai zaharrastatik erabili behar izan ditu bestelako barne-banaketak herria egoki kudeatu ahal izateko. Elizaren beharretarako, sei parrokiatan pegoen antolatutza eta, beroriek kontuan izanda, beste lau eliza edota hamasei kuadrilletan zatitzen zen Orozko, behar zibil eta administratiboei aurre egiteko. Hauexek izan ziren: Aiazatza, Andra Maria, Aranguren, Arbaitza, Arrugaeta, Beraza, Ergoien, Jauregia, Murueta, Okeluri, Ugaran, Unibaso, Urigoiti, Zabaleko, Zaloa eta Zubiaur. Kuadrilek indar administratibo izan zuten 1841 urtera bitartean, hortik aurrera udalak eratu zirelako. Ezagutu denez, Orozkoko aspaldiko herri-batzarrak Larrazabal auzunean egiten ziren, ohi bezala, auzo naguseetatik kanpo, herriaren erdigune geografikoan eta zuhaitz sendo baten inguruan. Oraindik dugu bertan, Batzarre leku-izena, gogora ekartzeko egun ezagutzen dugun Orozko herria hantxe hazi zela.

Diversos accidentes geográficos y nada menos que 206 mojones son necesarios para definir el perímetro del municipio de Orozko y así abarcar sus 102,56 km² de territorio.
Tan ingentes dimensiones obligaron desde sus épocas más antiguas a la subdivisión del territorio en unidades menores para así poder gestionarlas de un modo más racional. Los servicios eclesiásticos estaban cubiertos por seis parroquias que a su vez se subdividían en cuatro anteiglesias y/o dieciséis cuadrillas con las que gestionar las necesidades civiles y administrativas. Fueron las siguientes: Aiazatza, Andra María, Aranguren, Arbaitza, Arrugaeta, Beraza, Ergoien, Jauregia, Murueta, Okeluri, Ugaran, Unibaso, Urigoiti, Zabaleko, Zaloa y Zubiaur. Las cuadrillas tuvieron vigencia administrativa hasta 1841, fecha en que aparecieron los ayuntamientos. Como es sabido, las antiguas juntas generales del valle se celebraban en Larrazabal, en una ubicación, como era costumbre, apartada de los centros principales de población, en un punto central del territorio y bajo un corpulento árbol. Hoy en día el topónimo Batzarre recuerda aquellas ancestrales reuniones que vieron crecer al Orozko que hoy conocemos.

elurzuloak

Euskal Herrian diren elurzuloen artean, Zaratate edo Neberabarriko (Itzina) zen ekoizpen handienetakoa. Leize izugarri hartan pilatzen zen elurra neguan, udaran saltzeko. Negozio horren lehenengo berria 1632 urtean dugu eta hiru mendez iraun zuen. Izotza, gaixoak sendatzeko eta elikagaiak iraunarazteko erabiltzen zen batik bat. Baina entzute handiko beste erabilpen bat ere bazuen: garrafe-limonada izotzuak egitekoa. Izatez, edin daiteke Orozko herria garrafa barik ulertu eta ezta garrafa Orozko barik ere.

De entre las conocidas en Euskal Herria, la de Zaratate o Neberabarri (Itzina) fue una de las neveras de mayor producción. Se trata de una gran sima en donde se apilaba nieve en invierno para extraerla en verano. La primera noticia de tan lucrativo negocio es de 1632 y perduró durante tres siglos. El hielo producido era usado para fines medicinales y de conservación de alimentos. Pero existía asimismo otra función muy celebrada: la de elaborar las heladas limonadas de garrafa. De hecho no puede concebirse Orozko sin la garrafa ni la garrafa sin Orozko.



©Bizkaiko Foru Aldundia. EPA

kirikino-hesiak

XIX. mendean patata Orozkon jaten hasi zen arte, hil edo bizkor garrantzia izan zuten gaztainek gure arbasoen elikaduran. Bestetik, gure basoetako gaztaina asko atzerrira eraman zen, Bilboko portutik, bere azala ehunak tindatzeko erabiltzen zelako.
Gaztainak biltzeko eta bide batez bertan zoritzeko, eraikin batzuk egiten ziren, bai adar-hesiez bai harrizko hormez. Azken hauen arrastoak heldu zaizkigu eta deigarriak dira duten tamaina apartagatik. Handienak, Sintzietako maldetan daude ikusgarri (Irukusegieta, Larrabu, Saukudul...).

Hasta que en el siglo XIX comenzara a consumirse la patata Orozko, la castaña tuvo una importancia vital en la alimentación de nuestros antepasados. Por otra parte, grandes cantidades de castañas se exportaron a través del puerto de Bilbao, ya que su piel se usaba en el tintado de tejidos.
Para almacenarlas se construían unos grandes cercados de seto de ramas o de muros de piedra en donde se apilaban y sazonaban los frutos. Han llegado hasta nosotros varias de aquellas construcciones, extraordinarias por su gran tamaño. Las más espectaculares pueden visitarse en las laderas bajas de Sintzieta (Irukusegieta, Larrabu, Saukudul...).



hilarriak

Hiru dira Orozkoko mendietan ditugun hilarriak: Oderiaga, Aranekoarri eta Kurtzegan, hirurak ustekabeko heriotzen ondoriokoak eta bidaiarien otoitza lortzeko asmoz eraikiak.
Ezagunena eta tipologiaz zaharrena, Erdi Arokoa delako, Aranekoarri lekuan dagoena da. Herri kondaireren arabera, bertan hil zuten otsoek behe-laino artean norabezian galduta zebilen Arana auzoko neskatxa bat. Hortik bere izena. Hala ere, tradizio horrek ez du batere oinarri historikorik eta, ziurrenik, segurtasunik, ez dio Arana eteaeri errreferentzia egiten, mendialde hori izendatzeko erabiltzen zen Arna toponimo zaharrari balzik.

En Oderiaga, Aranekoarri y Kurtzegan se encuentran las tres estelas funerarias de nuestros montes, erigidas para buscar el rezo de los caminantes ante un fallecimiento repentino.
La más conocida y, por su tipología, la más antigua es la estela medieval de Aranekoarri. Según la creencia popular, recuerda la muerte que unos lobos dieron allí a una muchacha del caserío Arana que vagaba por aquellos parajes extraviada en la niebla. De ahí el topónimo. Sin embargo la leyenda no tiene ninguna base histórica y el nombre bien podría no hacer referencia al caserío Arana, sino a Arnā, la denominación antigua de este ramal montañero.



megalitoak

Historiaurrearen amaieran, gizakiaren estreinako harrizko arkitektura agertu zen: trikuharriak, tumuluak, zistak eta zutarriak. Eta Orozkon, berezki ugariak dira. Lehenengo hirurak, hildakoak lurperatzeko erabili ziren garai eberdinetan. Zutarrien helburua, ordea, ez da ondoegi ezagutzen. Edonola, eraikuntza bereziak hartu izan dira mendeetan zehar eta arruntak dira haiei buruzko urregorri-alborrak egotearen kondairak. Horien artean, Austegiarmingoarria edo Pagozarretako trikuharria, bere Dinasterakoleku goitizenarekin. Ez oso urruti, duela gubi berriz zutitutako Kurtzeganeko zutarri ikusgarria.

Al final de la Prehistoria aparecieron las primeras creaciones arquitectónicas en piedra: dólmenes, túmulos, cistas y menhires. Y son especialmente abundantes en Orozko. De los tres primeros sabemos que fueron usados para enterramientos; por el contrario desconocemos a ciencia cierta cuál fue la motivación para erigir los menhires. En cualquier caso, todos ellos han tenido una consideración especial durante siglos y por ello suelen ir asociadas a leyendas de enterramientos de tesoros de oro. Quedan patentes en Austegiarmingoarria o en el dolmen de Pagozarreta con su sugerente nombre de Dinasterakoleku ("lugar de donde se sacó el dinero"). No muy lejos de dicho lugar, se alza el recientemente erigido espectacular menhir de Kurtzegan.

talo-aska

Gorbeia mendialdearl esker, oso garrantzitsua izan da artzaintza Orozko herrian. Goiko trabolen barruan gorde da gubiria arte mendeetan iraun duen artzain-kultura berezi bat. Utzitako elementu materialen artean, berezki aipagarria da talo-aska, Gorbeian baino ez delako erabiltzen. Zurezko ontzi bat da eta talo orea egiten zen bertan; bestetik, plater modusn erabiltzen zen.

Gracias al macizo de Gorbeia, el pastoreo ha sido de gran importancia para Orozko. En las chabolas de aquellas alturas ha pervivido hasta hace no mucho una cultura pastoril de siglos. Entre sus elementos materiales hay que destacar la *talo-aska*, de uso exclusivo en Gorbeia. Es un recipiente rectangular de madera en el que se amasaban los talos. Servía asimismo como plato a la hora de comer.

teileriak

Dokumentaziori esker badakigu Behe Erdi Aroaren amaieran teilak erabiltzen zirela Orozkon. Zer esanik ez, hortik aurrera eta ondorengo mendeetan eraiki ziren baserri-etxeetan arruntak izan ziren teilak, baldosak eta adreiluak. Horregatik, batzuk dira toponimia eta dokumentazio historikoaren bitartez ezagutzen ditugun Orozkoko teileriak, gehienetan errekan ingurueetan kokatuak. Bestetik adobeak egiteko lantegiak ditugu, Adoberiaga toponimoetan ondo islatuak.
Teilerietako lanak, kanpoiik etorritako langileek egiten zuten batez ere. Garai zaharrajpetan Lapurdikoak (Kanbo) izaten ziren eta modernoagoetan Asturiaskoak (Llanes). Azken hauek "xiriga" izeneko hizkera berezi bat sortu zuten euskara eta bablea nahastuz. Arearrieta izeneko tokian teileria paregabe bat dago, ikusgai.

Sabemos gracias a la documentación que ya en la Baja Edad Media se hacía uso de la teja en Orozko. Sobra decir que los numerosos caseríos que comenzaron a edificarse a partir de dicha época y en los siglos posteriores usaron las tejas, baldosas y ladrillos. Por eso son varias las constataciones toponímicas y documentales que sobre las tejeras disponemos en Orozko, normalmente ubicadas próximas a cursos de agua. De otra parte está la producción de adobes, bien reflejada en los topónimos Adoberiaga.
Los trabajos de las tejeras los hacían grupos de temporeros veraniegos venidos en las épocas más antiguas desde Lapurdi (Kanbo) y en las más modernas desde Asturias (Llanes). Estos últimos inventaron una jerga especial, la "xiriga", mezclando el euskera y el bable o asturiano. En el lugar de Arearrieta puede visitarse una bella tejera.

burdinolak

Laurehun urtez (XIV-XVIII. mendeetan) burdinolak izan ziren Orozkoko ekonomiaren sustatzaile nagusiak, beti boterearen inguruan. Horregatik, askotan elkarri lotuta daude burdinola, baseliza, zubia, errota eta, batez ere, dorrebxea.
Orozkon inon baino ugariagoak izan ziren olak (Anuntzibai, Aranguren, Aranluze, Arkotxa, Ibarra, Jauregia, Legorburu, Oketa, Olabarria, Olabiu, Orozko, Oxinluze, Torrezar, Torrelanda, Unibaso, Uribiarte, Ugalde, Usabel eta Zubiaur), beharrezkoak ziren ikatza eta ura ugari zituztelako inguruetan.
aztarnak ugariak dira toponimian.

Durante cuatrocientos años (siglos XIV-XVIII) las ferrerías fueron los motores económicos de Orozko, siempre unidas a centros de poder. Por ello suelen ir asociadas a puentes, ermitas, molinos y especialmente, casas torre.
En Orozko las ferrerías fueron más abundantes que en ninguna otra parte (Anuntzibai, Aranguren, Aranluze, Arkotxa, Ibarra, Jauregia, Legorburu, Oketa, Olabarria, Olabiu, Orozko, Oxinluze, Torrezar, Torrelanda, Unibaso, Uribiarte, Ugalde, Usabel y Zubiaur) ya que disponían cerca y en abundancia el carbón y el agua necesarios.
La decadencia de las ferrerías se combatió usando cada vez más cantidad de carbós, llegando a esquilmar los bosques de Orozko. Para evitar disputas en la compraventa del preciado combustible, se cinceló en los soportales de la casa consistorial el patrón estandarizado del tamaño del saco de carbón. Pero, aún así, las ferrerías no eran económicamente viables. Los últimos desesperados grandes intentos de perdurabilidad se dieron en las ferrerías de Oxinluze y Anuntzibai, haciéndose grandes remodelaciones y túneles. Sin embargo, el esfuerzo fue en vano y desaparecieron para siempre nuestras ferrerías. Son numerosos los testimonios presentes en la toponimia.





urratxa

Urratxan dago ezagutzen dugun Orozko herriko gizakiaren lehenengo testigantza. Noiz edo noiz ehiztari nomadek ekiguatzen zituzten bertako harpeak duela 10.000 urte inguru. Garai horretakoa da harri dekoratu berezi bat, egun Bilboko Arkeologi Museoan ikusgai dagoena. Gerora, mendi miresgarri horren haltzoiaok lurperatzeak egiteko erabili ziren, hildakoaren inguruan bere gauza gogokoenak utziz. Ez da harritzekoa beraz, zenbaitek uste izatea mendi horren izena "urre-atxa" dela.

Las primeras noticias de la ocupación del ser humano en Orozko, las tenemos en Peña Urratxa. Nada menos que hace unos 10.000 años grupos de cazadores nómadas ocuparon ocasionalmente sus cuevas. De aquella época es el canto decorado que hoy se exhibe en el Arkeologi Museoa de Bilbao. Con posterioridad, sus cavidades fueron también usadas para realizar diversos enterramientos, con sus correspondientes ajuares funerarios. Así, no es extraño que haya quien piense que el nombre de lugar procede de "urre-atxa", "la peña del oro".



©Testu eta argazkiak: FELIX MOGUROZA MONTALBAN

Aretiko argazkia: 2009-04-23 eta 2009-05-29 egunen bitartean egindako hegaldia / Foto aérea: vuelo efectuado entre los fechas 23-04-2009 y 29-05-2009

00 OROZKO Orokoa.indd 1 08/11/11 12:04